

Wolf Kaiser

Palästina – Erez Israel

Deutschsprachige Reisebeschreibungen
jüdischer Autoren von der
Jahrhundertwende bis zum
Zweiten Weltkrieg

1992

Georg Olms Verlag
Hildesheim · Zürich · New York



Inhalt

Teil I

Einleitung und historische Orientierung

Einleitung	13
Forschungslage und methodischer Ansatz	13
Der Aufbau der Untersuchung	18
Zur historischen Orientierung	21
Der Entstehungs- und Wirkungszusammenhang	21
Verwendete Quellen und historiographische Literatur (21) - Zur Geschichte Palästinas (25) - Zur Geschichte der deutschsprachigen Juden (32)	
Zur Geschichte der Palästinareisen und der Palästinaliteratur	41
Reisen und Reisebeschreibungen jüdischer Autoren (41) - Zur Tradition der Pilger- reisen und der Pilgerberichte (42) - Forschungsreisen und Forschungsberichte (52) - Der Tourismus und seine Literatur (53)	

Teil II

Die Reisebeschreibungen jüdischer Palästinareisender im 20. Jahrhundert - Wahrnehmungsweisen, Deutungsmuster und Schreibstrategien

Zur Klassifikation der Texte nach der Optik der Reisenden	67
Reisebeschreibungen gesetzestreuer Nichtzionisten	71
Wilhelm Reich [1905]: „Misrachah.“ Nach Osten!	71
Wilhelm Alexander [1910]: Die Gesellschaftsreise nach Palästina im Jahre 5670 - 1910	78
Josef Grünbaum [1912]: Das Land, das jedem heilig ist	82
Selig Schachnowitz [1932]: Zwischen Ruinen und Aufbau in Erez-Israel	84
Zionistische Reisebeschreibungen	93
Zur Einführung	93

Reisen in den letzten Jahrzehnten der Osmanischen Herrschaft	109
Willy Bambus [1898]: Palästina. Land und Leute (109) - Adolf Friedemann [1904]: Reisebilder aus Palästina (115) - Jacobus Henricus Kann [1909]: Erez Israel. Das jüdische Land (121) - Armand Kaminka [1913]: Meine Reise nach Jerusalem (126) - Nachum Goldmann [1914]: Erez Israel (135) - Moses Calvary [1920]: Durch Palästina (153)	
Reisen in den Jahren der Grundlegung und der Krise des zionistischen Projekts	157
Arthur Rundt und Richard A. Bermann [1923]: Palästina (157) - Felix Salten [1925]: Neue Menschen auf alter Erde (166) - Wolfgang von Weisl [1925]: Der Kampf um das Heilige Land (175) - Felix Pinner [1926]: Das neue Palästina (184) - Felix Weltsch [1929]: Land der Gegensätze (188)	
Reisen in den Jahren der Expansion des jüdischen Palästina	193
Oskar Neumann [1933]: Fahrt nach Osten (193) - Leopold Goldschmied [1933]: Palästina (199) - Erich Gottgetreu [1934]: Das Land der Söhne (204) - Alfred Kupferberg [1934]: Deutsche Juden im jüdischen Land (211) - Manfred Sturmann [1937]: Palästinensisches Tagebuch (222)	
Reisen in der Zwischenkriegszeit: Kontinuität und Wandel im Palästina-Bild zweier zionistischer Autoren	227
Hugo Herrmann [1925, 1933, 1935]: Reisebeschreibungen aus den 20er und 30er Jahren (227) - Moshe Yaakov Ben-gavriel [1918, 1923, 1938]: Die zionistisch- pansemitische Idee in seinen Palästina-Schriften (243)	
Eine antizionistische proarabische Reisebeschreibung	
Leopold Weiss [1924]: Unromantisches Morgenland	267
Sozialistische Reisebeschreibungen	
Arthur Holitscher [1922, 1926]	285
Reisebeschreibungen nichtzionistischer deutscher Juden	
Alfred Wiener [1927] und Werner Cahnmann [1933]	309
Eine Reisebeschreibung als poetisch-religiöser Entwurf	
Else Lasker-Schüler [1937]: Das Hebräerland	339
Exkurs: Nichtjüdische Autoren über Juden, Judentum und Zionismus in Palästina	359
Christliche Pilgerberichte	359
Beschreibungen touristischer Reisen	372
Alfons Paquet [1915]: In Palästina	374

Herbert Eulenberg [1929]: Palästina. Eine Reise ins Gelobte Land	382
Armin T. Wegner [1932]: Jagd durch das tausendjährige Land	388
Kurt Stechert [1934]: Palästina-Bericht eines Nichtjuden	396
Leopold v. Mildenstein [1934, 1938, 1941]: Drei Reisebeschreibungen	407

Teil III

Gestaltungsmöglichkeiten und zentrale Aspekte der Palästinabeschreibung

Formen und Funktionen der Palästinabeschreibung	427
Reisetagebücher	431
Thematisch gegliederte Reisebeschreibungen	437
Reportagen und Reiseskizzen	441
Zum Typus der autobiographischen Reisebeschreibung	453
Zum Reiseessay	457
Das zeitgenössische Palästina in den Reisebeschreibungen - Ansichten, Probleme, Perspektiven	463
Das Bild der palästinensischen Juden und seine Wandlung	463
Das Bild der Araber und die Darstellung des arabisch-jüdischen Verhältnisses	487
Das Bild der regierenden Macht und die Aussagen zum politischen Ziel der jüdischen Besiedlung Palästinas	515
Historizität und Aktualität der Reisebeschreibungen: Das gewandelte Bild des Landes nach 1945	523

Anhang

Bemerkungen zur Transkription	547
Literaturverzeichnis	549
Personenregister	573
Geographisches Register	581
Nachbemerkung	585